



EN BREF

Changements de l'assurance maladie NY State of Health pendant l'urgence liée au coronavirus

Ne restez pas sans assurance.

NY State of Health est la bourse officielle des régimes de soins de New York.

Nous sommes là pour vous aider

Déposez votre demande dès aujourd'hui.

 En ligne, à l'adresse nystateofhealth.ny.gov.

 Par téléphone au 1 855 355 5777.
Téléscripteur : 1 800 662 1220.

 Consultez le site info.nystateofhealth.ny.gov/findassistor pour trouver les coordonnées d'un(e) conseiller(ère) de souscription.

NY State of Health est en conformité avec les lois étatiques et les droits civils fédéraux en vigueur, et ne pratique aucune discrimination pour des raisons d'ethnie, de couleur, d'origine nationale, de croyance/religion, de sexe, d'âge, de situation matrimoniale/familiale, d'antécédents d'arrestation, de condamnation(s) pénale(s), d'identité de genre, d'orientation sexuelle, de facteurs génétiques prédisposants, de statut militaire, de statut de victime de violence domestique et/ou de représailles.

Il est essentiel de bénéficier d'une assurance maladie. Aujourd'hui plus que jamais.

NY State of Health a pris plusieurs mesures pour aider les New-Yorkais sans assurance maladie ou qui ont perdu l'assurance maladie fournie par leur employeur.

Foire aux questions :

Changements de revenus et perte de l'assurance maladie fournie par l'employeur :

Que dois-je faire si j'ai perdu l'assurance maladie fournie par mon employeur ou si je ne peux plus me permettre de cotiser à la couverture COBRA proposée par mon employeur ?

- Il est possible que vous puissiez prétendre à une aide au paiement de votre assurance maladie grâce à NY State of Health ou à une assurance maladie gratuite.
- N'attendez pas pour déposer une demande. Vous devez déposer votre demande sous 60 jours à compter de la perte de la couverture pour être sûr(e) de pouvoir souscrire à l'assurance maladie cette année.

Que dois-je faire si mes revenus ont changé et que je souscris déjà à une assurance maladie de NY State of Health ? Puis-je prétendre à une aide supplémentaire pour payer mon assurance maladie ?

- Il est possible que vous ayez droit à une aide pour payer votre couverture. Mettez votre compte à jour en indiquant vos nouveaux revenus sous 60 jours à compter du changement. Vous aurez peut-être droit à une aide financière supplémentaire qui permettrait de réduire le coût de votre couverture.

Changements de l'assurance maladie NY State of Health pendant l'urgence liée au coronavirus

Qu'est-ce que la Loi sur l'aide, les secours et la sécurité économique liés au coronavirus (Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security, CARES) ?

La Loi sur l'aide, les secours et la sécurité économique liés au coronavirus (Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security, CARES) a été votée par le Congrès et signée par le président Trump le 27 mars 2020.

Cet ensemble de mesures d'aide économique, d'un montant de 2,2 billions de dollars, a été voté pour protéger le peuple américain des impacts du COVID-19 sur la santé publique et l'économie.

La CARES Act assure une assistance économique aux travailleurs, familles et petites entreprises américains et vise à préserver l'emploi dans les secteurs d'activité américains.

NOUVELLES aides au revenu/allocations chômage fédérales dans le cadre du COVID-19 :

J'ai reçu un paiement dans le cadre de la loi fédérale CARES Act (appelé couramment paiement de stimulation économique). Ce montant est-il considéré comme un revenu dans ma demande à NY State of Health ?

- Non. Le paiement de stimulation économique n'est pas considéré comme un revenu pour un client de NY State of Health. Les clients admissibles recevront un paiement unique de la part du U.S. Department of the Treasury (Trésor public des États-Unis). Ces paiements sont versés en vertu d'une nouvelle loi fédérale, appelée la CARES Act, votée en réponse à la pandémie de COVID-19. Les clients admissibles recevront un paiement ponctuel de 1 200 \$ par adulte et 500 \$ par enfant.

Je perçois les allocations chômage liées à la pandémie (Pandemic Unemployment Compensation) de la part de l'État en plus de mes allocations chômage habituelles. Dois-je les déclarer en tant que revenus lorsque je fais la demande d'assurance maladie à NY State of Health ?

- Cela dépend de votre situation. Les paiements du programme d'allocations chômage liées à la pandémie (Pandemic Unemployment Compensation) (soit 600 \$ par semaine) sont considérés comme un revenu pour certains adhérents à NY State of Health mais pas pour d'autres.
- Déclarez vos allocations chômage liées à la pandémie (Pandemic Unemployment Compensation) si :
 - Votre foyer ne compte pas d'enfants* ET
 - Vos revenus annuels sont supérieurs à 25 520 \$ pour une personne seule ou 34 480 \$ pour un couple
- NE signalez PAS vos allocations chômage liées à la pandémie (Pandemic Unemployment Compensation) si :
 - Vous avez des enfants*.
 - Vos revenus annuels sont inférieurs à 25 520 \$ pour une personne seule ou 34 480 \$ pour un couple.
- Si vous devez mettre votre demande à jour afin de tenir compte des allocations chômage liées à la pandémie (Pandemic Unemployment Compensation) dans vos revenus, les conseillers de NY State of Health et son Service client sont à votre disposition pour vous aider à remplir votre demande.

*Le terme « enfants » désigne un enfant de moins de 19 ans ou de 19 ou 20 ans qui suit des études à temps plein.

EN BREF

Changements de l'assurance maladie NY State of Health pendant l'urgence liée au coronavirus

Délais de grâce et paiement de la couverture :

Je souscris à l'Essential Plan (EP) et ma cotisation mensuelle s'élève à 20 \$. Est-ce que je dois verser ma première cotisation sous dix jours pour que ma couverture débute ?

- Pendant la période d'urgence liée au coronavirus, les assurances maladie vous accorderont des délais plus longs pour verser votre première cotisation de 20 \$. Pour en savoir plus, contactez le plan d'assurance maladie auquel vous avez souscrit.

Je souscris à un Qualified Health Plan (QHP). Est-ce que je dois verser ma première cotisation sous dix jours de la date de début de ma couverture ?

- Oui. Tous les adhérents à un QHP, y compris ceux qui payent le montant total des cotisations et ceux qui perçoivent un crédit d'impôt pour prime versé par anticipation (advance premium tax credits, APTC) doivent verser leur première cotisation afin que leur couverture débute. Certains plans peuvent proroger la période de dix jours. Pour en savoir plus, contactez le plan d'assurance maladie auquel vous souscrivez.

J'ai déjà souscrit à un Qualified Health Plan et je bénéficie d'une aide pour payer la couverture grâce à l'APTC. Quel est le délai qui m'est accordé pour payer ma cotisation mensuelle ?

- Pendant la période d'urgence liée au coronavirus, le délai accordé pour payer votre cotisation mensuelle, appelé le « délai de grâce », a été prorogé de 90 à 120 jours. Il ne vous est pas nécessaire d'apporter la preuve que vous rencontrez des difficultés financières pour avoir droit au délai de grâce prolongé. La facture que vous recevez de votre assurance maladie précisera vos dates d'échéance.
- Si vous ne payez pas votre cotisation pendant le délai de grâce de 120 jours prévu, votre assurance maladie pourrait résilier votre couverture le 60^e jour du délai de grâce. Vous ne serez pas couvert(e) pour les services utilisés après cette date et il est possible que vous ne puissiez pas être couvert(e) le reste de l'année, sauf si un événement d'admissibilité déclenche une période de souscription spéciale (SEP).
- Si vous rencontrez des difficultés à régler vos cotisations, contactez NY State of Health ou votre plan d'assurance maladie. Il est possible qu'ils vous proposent une autre option abordable.
- **Remarque :** le NYS Department of Financial Services (Département des services financiers de l'État de New York) a publié des [conseils](#) pour les personnes qui payent le montant total des cotisations de leur couverture. Celles-ci devront produire un document attestant que leurs difficultés sont liées au COVID-19.